Anul al 61-lea
8 Pagini

EXEMPLARUL 7 LEI
Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.464/939

Nr. 159 Duminică 11 Iunie 1944
8 Pagini

ABONAMENTE
PROVINCIA:
Lei 500 pe 3 luni
Lei 900 pe 6 luni
Lei 1700 pe 12 luni
CAPITALA:
Lei 570 3 luni
Lei 1000 6 luni
Lei 1900 12 luni

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar:
„UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

# UNIVERSUL

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10; SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

ABONAMENTE
U. LITERAR
6 luni 400 lei
12 luni 500 lei.
U. COPIILOR 6 L. 320
lei-12 L. 600. RADIO U.
6 L. 500 lei-12 L. 960 Z.
ȘTIINȚELOR 6 L. 500-12
L. 960 lei. VESELIA 6 L.
260-12 L. 500 lei.
TR. SUFLET 6 L.
260-12 L. 480 lei

DIRECTOR
ȘI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

BIBLIOTECA CENTRALA SIBIU

## O SURSĂ NEFOLOSITĂ

Printre produsele de bază ale alimentării omului se 'numără și grăsimile. Cele de origine animală, ca și cele de origine vegetală. Atâta timp cât omenirea, luată în massă, este departe de a năzui spre viața de anahoret, mulțumindu-se pentru întreținerea zilelor cu consumul de verdețuri, de fructe și rădăcinoase, netrecute prin unsori și nici prin para focului, grăsimile vor rămânea indispensabile alimentării noastre pentru substanțele nutritive și pentru numărul de calorii pe care-l oferă organismului omenesc, cum și ca material ajutător în prepararea mâncărurilor, fără de care ar fi mai slabe la gust și mai puțin consistente.

Numai lipsa grăsimelor sau drămuirea consumului lor, pe care războiul le-a făcut simțite în toate țările, dar mai ales în cele europene, care și în vremuri de pace aveau în majoritate o producție deficitară, ne-au dat prilejul să le apreciem necesitatea și, uneori, să le ducem dorul.

E adevărat că țara noastră s'a putut considera într'o situație oarecum privilegiată, în această privință, cel puțin până acum, dat fiind că importantele ei culturi de plante oleaginoase (floarea soarelui, soia, rapița, semințele de dovleac), îi asigură materia primă necesară pentru extracția uleiului vegetal, care completează în chip desăvârșit folosirea grăsimilor animale. Dar desfășurarea operațiunilor militare a adus, în ultimele luni, unele schimbări în configurația geografică a teritoriului nostru, prin ocuparea vremelnică a unor regiuni din nordul și răsăritul provinciilor moldovenești și prin vecinătatea frontului în altele, adică tocmai în părțile unde cultura plantelor oleaginoase era mai desvoltată. Deficitul provocat astfel în producția țării va fi în parte acoperit, desigur, prin intensificarea aceloraș culturi în restul țării. Dar pe lângă aceste compensări parțiale, încă ne mai rămâne o serie de surse și de posibilități, pe care, din păcate, până acum nu le-am pus la contribuție, deși s'a tot vorbit de ele, ba, la un moment dat, se și încercase unele inițiative. E vorba de folosirea sâmburilor de fructe (de caise, de prune, de struguri), care, deși au un conținut uleios de mare procentaj și, grație unui sistem de colectare bine organizat, ar putea asigura la noi formarea de mari stocuri în vederea extracției, totuși i-au lăsat în fiecare an pradă risipei, fără nicio întrebuințare sistematică și de interes obștesc.

Războiul, care, pe lângă ororile lui, s'a dovedit, în multe privinți, un bun pedagog, ne-a învățat între altele să nu risipim nimic și să folosim tot ce ne poate oferi un beneficiu. De ce atunci să risipim această excelentă materie primă pe care ne-o pune de-agata la dispoziție sâmburii fructelor din livezile și podgoriile țării, când avem posibilitatea să extragem din ei cel mai bun ulei comestibil, îmbunătățind astfel simțitor aprovizionarea populației?

Colectarea s'ar putea face în parte direct dela producători, prin unitățile cooperative, ajutate de premilitari și în parte prin consumatorii înșiși, de îndată ce s'ar fixa un preț rezonabil care să-i stimuleze la aceasta și pe care fabricile sau proprietarii de prese de extracție l-ar plăti bucuroși, cum plătesc și pentru celelalte semințe uleioase folosite la extracție până acum.

Chiar dacă pentru unele semințe — ca cele de struguri — s'ar cere prese și metode speciale de extracție, scopul urmărit ar merita osteneala, mai ales dacă însuși Statul ar acorda întreprinzătorilor respectivi înlesnirile și încurajerile necesare.

Intrăm în sesonul fructelor, astfel că pregătirile în vederea unei colectări organizate de sâmburi și semințe ar putea să înceapă. Ar fi păcat să se piardă și anul acesta o sursă de alimentare atât de prețioasă.

## Profesorul dr. C. Angelescu

### La șaptezeci și cinci de ani

Profesorul dr. Constantin Angelescu, fostul ministru al instrucțiunii publice, împlinește astăzi vârsta de șaptezeci și cinci de ani.

Iată o aniversare care, în alte vremuri, cu mai puține îngrijorări și cu mai puține pericole, ar fi adunat în jurul ei, în mod activ, întreaga intelectualitate românească și în special întreaga lume didactică.

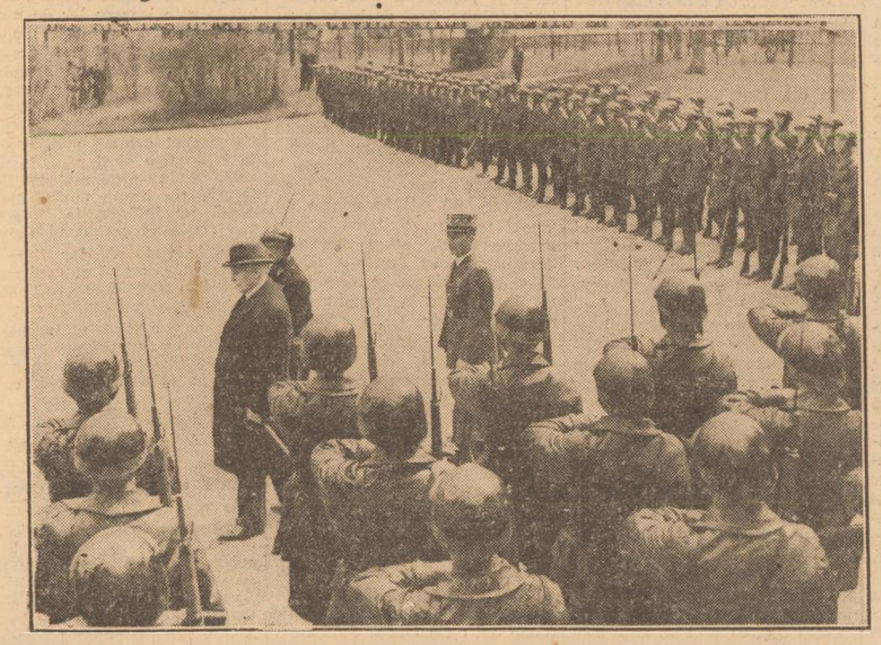
Intr'adevăr, doctorul C. Angelescu, și socotim că la aniversarea de astăzi acest lucru se poate mărturisi fără nici o șovăire sau rezervă, a reprezentat în ultimul sfert de veac tendința și acțiunea cea mai stăruitoare pentru a lărgi cadrele acestei intelectualități, adăugându-i — prin opera școlară înfăptuită — noui și viguroase șiraguri. Cele trei treceri ale d-sale pe la conducerea ministerului instrucțiunii publice (1922—1926, 1927—1928, 1933—1937) au însemnat tot atâtea încordări fericite pentru intensificarea și ridicarea nivelului învățământului românesc, și în special pentru crearea, pe seama

Profesor Dr. C. ANGELESCU

fiilor de țărani, a unor bogate și ispititoare posibilități de frecventare a tuturor institutelor de învățământ ale țării. Niciodată, până la ministeriatele d-sale, ță-

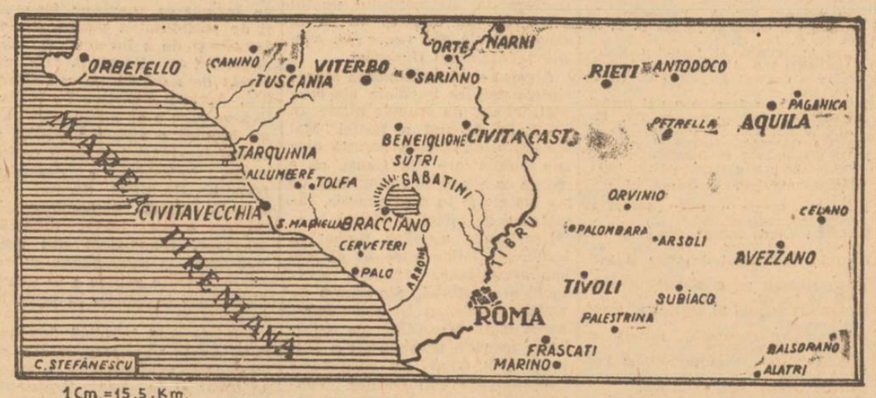
(Continuare in pag. 2-a)

## MAREȘALUL PETAIN A IMPLINIT 88 DE ANI



Cu prilejul aniversării nașterii, șeful statului francez trece în revistă garda sa personală în Charmeil, proprietatea sa

# Evenimente hotărîtoare




Luna Iunie a anului în curs va rămâne, desigur, în istoria războiului groaznic care sfâșie omenirea, luna începutului evenimentelor hotărîtoare. Odată cu ivirea primăverii, aceste evenimente erau de așteptat, nu atât pentrucă se vorbea necontenit despre ele, ci pentru că pregătirile urinase, deoparte și de cealaltă, nu mai puteau fi ascunse. Dealtfel comandamentul suprem al forțelor germane — după cum se declară azi — a avut certitudinea că atacul anglo-american se va produce și deaceea el a rezistat părerilor ace'ora cari credeau că nu e decât o amenințare care nu se va realiza, și nu și-a deplasat rezervele destinate să facă față acestui atac.

Suntem acum în plină desfășurare a unor evenimente militare și politice cari vor determina soarta războiului și deci soarta lumii.

Ofensiva anglo-americană de pe frontul italian a fost semnalul declanșării furtunii generale. Frontul italian, unde forțele anglo-americane s'au întărit considerabil în ultimele luni, nu prezintă, desigur, din punct de vedere al consecințelor imediate militare, importanța covârșitoare a celui occidental. Totuși o înaintare a trupelor anglo-americane în nordul și nord-estul Italiei poate înlesni posibilități noui de acțiune trupelor anglo-americane și creia astfel probleme defensive noui. Așa se și explică rezistența îndârjită pe care trupele germane au opus-o dela începtul ofensivei și apărarea terenului prin lupte grele. Comandamentul aliat, hotărît să exploateze la maximum succesele militare, continuă să atace spre nord și nord-estul Romei, a cărei regiune a fost depășită la nord cu aproape 70 de km. întrucât, după cum rezultă din comunicatele ambelor tabere beligerante, au fost ocupate pe litoralul mării Tireniene, Civitavecchia și Tarquinia; Civito Castellano pe via Cassia și A'Subiaco în munții Abruzzi.

Inaintarea trupelor anglo-americane se face totuși cu o evidentă prudență și comunicatul german de ieri remarca faptul că „inamicul a urmărit șovăitor mișcările de desprindere" ale trupelor germane.

Ocuparea Romei a fost desigur și din punct de vedere militar un eveniment important. Ea a fost însă incontestabil în acelaș timp și o chestiune de prestigiu pentru comandamentul militar aliat, și o chestiune de ordin politic. Roma este prima Capitală europeană pe care aliații au ocupat-o în cursul acestui război. Roma este în acelaș timp una din capitalele Axei. De ocuparea ei era legată și soluționarea problemei dinastiei italiene ca și aceea a conducerii politice.

Se știe că criza dinastiei s'a deschis odată cu despărțirea Italiei în două tabere opuse, consecință a evenimentelor militare trecute. Mulți oameni politici, printre cari contele Forța și Benedetto Croce, au afirmat categoric necesitatea abdicării Regelui Victor Emanuel și se știe deasemeni că mareșalul Badoglio nu întrunea sufragiile tuturor oamenilor politici italieni rămași în regiunea antifascistă. Această criză latentă a fost la un moment dat atenuată prin recunoașterea guvernului Badoglio de către Soviete și prin declarația făcută de Regele Italiei că, de îndată ce Roma va fi ocupată de aliați, va abdica și va trece pu-

(Continuare in pag. 2-a)

## LUPTELE DE PE FRONTUL DE RĂSĂRIT

Berlin, 9 (Rador). — **La nord-vest de Iași bolșevicii au atacat la 7 Iunie în diferite locuri. După un violent tir de artilerie urmau atacuri locale, executate de care blindate și de infanteriști în forță de 1 până la 2 batalioane. Atacurile au fost respinse, în parte prin contra-atacuri. Un număr de 29 de care sovietice au fost nimicite, iar două alte distruse de bombele avioanelor de bătălie germane, când acestea au atacat pozițiile de plecare ale inamicului.**

**La nord-vest de Tarnopol, grenadieri germani au atacat în după amiaza zilei și, după un scurt tir de artilerie, ei au cucerit o localitate și înălțimile din jur. Inamicul pus pe fugă a lăsat numeroși prizonieri în mâinile germanilor. Un mare număr de piese de artilerie, de mitraliere și de alte arme a fost capturat sau distrus.**

**Aviația germană a efectuat noui atacuri asupra gării Colomea și asupra altor stațiuni de debarcare din regiunea Tarnopol.**

**Pe restul frontului de est s'au desfășurat lupte locale în câteva sectoare, ca spre pildă în cel dela Ostrov.**

**In regiunea cea mai din nord, mai multe întreprinderi de recunoașteri inamice au fost respinse.**

**In noaptea spre 8 Iunie, aviația germană și-a intensificat acțiunea în regiunea Iași, atacând baze și poziții de plecare sovietice.**

**O serie de gări din sectoarele Gomel, Briansk și Kalinkovici au fost atacate. Bombele au distrus trenuri de transport, aruncând în aer instalațiile de căi ferate și au incendiat antrepozite.**

### Avioane sovietice doborâte

Berlin, 9 (Rador). — **Se află că atacurile întreprinse de escadrilele de luptă ale aviatorilor germani în sectorul meridional al frontului de răsărit s'au desfășurat și în cursul zilei de 8 Iunie, sprijinind puternice forțe de care de luptă germane. Formațiuni de avioane au curățit cerul de avioane sovietice și au întreprins numeroase atacuri în sectorul inamic.**

**După știri încă necomplete ele au doborît 16 avioane sovietice de vânătoare și de luptă. In sectorul Tarnopol, o escadrilă germană de avioane de luptă a nimicit printr'un atac razant prin surprindere dat împotriva unei poziții inamice patru avioane de vânătoare sovietice, care încercau să intercepteze atacul aviatorilor germani.**

❖

*Berlin, 9 (Rador).* — Poziții de plecare sovietice din regiunea din spatele frontului, între Prut și Nistru, au fost bombardate în ziua de 8 Iunie cu eficacitate de forțele aeriene germane.

In mai multe locuri, depozite de carburanți mai mari ale inamicului au fost aruncate în aer sau incendiate.

### ACTIVITATEA AVIAȚIEI GERMANE

Berlin, 9 (Rador). — **Formațiuni de ale aviației germane au fost angajate și în ziua de 8 Iunie, în sectorul de luptă dela Iași, împotriva trupelor și carelor blindate ale Sovietelor. Avioanele de luptă și de bătălie au dat un mare număr de atacuri combinate împotriva forțelor blindate inamice, care înaintau în terenul din fața sistemului de apărare german și împotriva infanteriei care urma diviziile blindate ale Sovietelor.**

**Marele număr de bombe aruncate au cauzat grave pierderi sângeroase în rândurile trupelor inamice.**

**Concentrările de trupe din spatele inamicului, dintre Prut și Nistru, au fost deasemeni atacate cu bombe de către escadrilele germane. In două locuri diferite, mari depozite de carburanți au fost lovite și incendiate. Avioane de vânătoare germane au însoțit formațiunile de avioane de luptă și de bătălie, protejând escadrilele de luptă germane împotriva atacurilor avioanelor inamice, în cursul operațiunilor lor.**

**Cu prilejul unor sboruri, efectuate în regiunea inamică, aviatorii de vânătoare germani au angajat, în mai multe rânduri, în lupte, avioanele de vânătoare și de bătălie inamice. După informațiunile obținute până acum, un număr de 16 avioane sovietice au fost doborîte în violente lupte aeriene.**

**In sectorul Tarnopol, o escadrilă de avioane de bătălie germană a doborît, cu prilejul unui atac dela mică înălțime efectuat prin surprindere, împotriva unei poziții importante a iamicului, un număr de 4 avioane de vânătoare inamice, care formau un baraj deasupra liniilor inamice.**

**Aviatorii de vânătoare finlandezi anunță și ei că au doborît avioane de vânătoare inamice, pe frontul finlandez în ziua de 8 Iunie.**

### COMANDAMENTUL DE CĂPETENIE AL ARMATEI

## COMUNICAT

### ASUPRA OPERAȚIUNILOR DIN ZIUA DE 9 IUNIE 1944

**Pe Nistrul inferior și în Basarabia de mijloc, nici un eveniment deosebit.**

**Toate contraatacurile sovietice la Nord-Vest de Iași au fost respinse cu pierderi pentru inamic.**

**In lupte aeriene au fost doborîte 20 avioane inamice.**

## O NOUĂ INTERVENȚIE POLONĂ
### PE LÂNGĂ STATELE UNITE

Berlin, 9 (Rador). — *Vizita pe care președintele consiliului de miniștri exilat polonez o face actualmente în Statele Unite este pusă în legătură în cercurile politice locale cu activitatea mai intensă a polonezilor în Statele Unite.*

*Rămâne să se vadă dacă se va reuși să se câștige guvernul nord-american pentru o nouă intervenție în cearta polono-sovietică.*

*După informații sigure, toate încercările de acest fel s'au izbit, ca și până acum, de energica rezistență a Moscovei*

## PĂRERILE CERCURILOR OFICIALE GERMANE
### DESPRE DEBARCAREA DIN NORDUL FRANȚEI
### PRIN TELEGRAF DELA CORESPONDENTUL NOSTRU PARTICULAR DIN BERLIN

Berlin, 9. — **Situația bătăliei de invazie este considerată la Berlin în genere ca satisfăcătoare. Debarcările de Miercuri au fost aproape toate respinse de apărătorii germani, fără ca pentru aceasta să fi fost necesară aducerea de noui rezerve.**

**Noaptea trecută și mai ales azi de dimineață, inamicul a debarcat însă noui trupe despre care se spune că s'ar ridica între 100 și 200 de mii de oameni. Este vorba, așa dar, de puternice unități, cu ajutorul cărora aliații vor să recupereze insuccesul din prima zi.**

**La Berlin, nu se face nici o obiecție față de aceste debarcări, deoarece ele aduc pe inamic în regiunea ocupată de trupele germane și îi dau posibilitatea să se angajeze într'o mare bătălie în care să piardă însemnate contingente din trupele sale de elită.**

**Din Londra, se anunță azi de dimineață că probabil se vor produce în timp apropiat noui debarcări. Cercurile germane sunt de aceeaș părere și ele cred chiar a ști unde vor fi încercate aceste debarcări.**

**Cercurile inamice recunosc în unanimitate îndârjita rezistență a inamicului și sunt convinse că comandamentul german n'a pus în luptă de cât o parte din forțele sale și că, la nevoe, va putea aduce noui rezerve.**

**Presa germană de azi dimineață continuă să considere invazia cu un optimism liniștit și e de părere că luptele vor fi foarte grele; însă germanii vor reuși totuși să rămână victorioși.**

❖

*Invazia are, fără îndoială, și o latură politică deoarece aliații au sperat în o răscoală generală în Franța care le va ușura calea spre Paris. Această răscoală nu s'a produs, ci din contra, populația franceză are o atitudine absolut liniștită.*

*După părerea cercurilor berlineze faptul acesta dovedește rapida schimbare produsă în teritoriile ocupate sub impresia bombardamentelor aliate.*

*Și în restul Europei, simpatiile popoarelor sunt absolut de partea germanilor. Apelurile și declarațiile oamenilor de stat europeni sunt considerate la Berlin o vie expresie a acestei atmosfere.*

*Cât de departe merge părerea germană asupra presiunii sovietice asupra aliaților o dovedește un articol al șefului adjunct al presei Reichului, Suendermann, care denumește invazia ca o ofensivă sovietică în vestul Europei.*

*Cercurile berlineze sunt de părere că Sovietele vor mai aștepta mult timp până să desfășoare așteptatul lor atac pe frontul de răsărit, spre a vedea mai întâi cum se prezintă șansele aliaților.*

❖

**Luptele din Italia pierd mult din interesul lor din cauza invaziei. Pătrunderea mai adâncă de azi a aliaților în liniile germane nu e luată aci în mod tragic, deoarece e limpede, că după cădere a Romei, liniile germane nu se pot fixa nicăeri în șesul dela nord de Roma. Din cauza aceasta, e probabil ca diviziile germane să nu mai lase de cât arieregărzi în acest spațiu, retrăgându-se cu forțele lor principale spre nord.**

**In această privință, s'a precizat de către germani în ultimele zile, că există o principală linie de apărare germană în teritoriul italian situat mai la nord, fără să se spună însă unde e situată această linie.**

**Cercurile berlineze continuă să fie de părere că soarta Italiei va fi hotărîtă pe valul Atlanticului, și că deaceea, insuccesele din Italia sunt considerate numai ca având o însemnătate secundară.**

## SITUAȚIA GENERALĂ PE FRONTUL DE INVAZIE

Berlin, 9 (Rador) — **Toate știrile depe frontul de invazie îngăduie să se tragă concluzia că luptele sunt acolo extraordinar de grele și de înverșunate și că, atât din partea aliaților, cât și din partea germanilor, au fost mobilizate toate forțele disponibile.**

**Anglo-americanii se află avantajați în măsura în care ei pot arunca în bătălia deslănțuită pe un front larg neîncetat forțe considerabile aeriene, în vreme ce concomitent puternice grupuri de luptă, de avioane de bombardament tetramotoare își îndreaptă atacurile împotriva zonelor de desfășurare germane.**

**Totuși, punerea masivă în acțiune din ziua de Joi a forțelor aeriene aliate nu a putut să împiedice de a fi aduse pe câmpul de bătălie formațiuni rapide germane și unități de tancuri. In acest fel, puterea de rezistență a apărării germane a putut fi considerabil mărită.**

**Intervenției prin surprindere a formațiilor de tancuri germane trebue să i se mulțumească faptul că Joi mai multe grupuri de luptă engleze și americane, ce fuseseră lansate din aer în spatele liniilor germane, au fost nimicite prin acțiuni rapide, mai înainte ca ele să fi fost în stare de a se uni și de a ataca comunicațiile germane cu spatele.**

**Noui pierderi grele au suferit anglo-americanii depe urma atacurilor dela mică înălțime ale avioanelor de bombardament-vânătoare germane și depe urma atacurilor date de forțe navale germane ușoare împotriva concentrărilor de vase și al convoaelor din estuarul Senei, ca și în regiunea maritimă dintre coasta de sud a Angliei și apele teritoriale franceze.**

**Flota de invazie a pierdut, cu prilejul acesta, în cursul nopții spre 8 Iunie și în cursul zilei de Joi, în afară de două crucișătoare și de mai multe distrugătore, cu siguranță 53 de vase complet încărcate servind la transportul trupelor și de vase de debarcare pline cu material de război, care toate au fost scufundate cu ajutorul torpilelor sau bombelor.**

**Alte două ambarcațiuni au fost atât de grav avariate încât nimicirea lor poate fi considerată ca sigură, deși acest lucru nu a mai putut fi observat.**

**Și pierderile de vase din primele două zi'e ale invaziei trebue să fie considerate foarte mari. Deasemeni și pierderile de nersonal uman și cel de material.**

**Cu privire la luptele din cursu' zilei de Vineri, nu există actualmente alte știri. Se află însă că o acțiune de atac germană în regiunea estuarului f'uviului Orne progresează cu succes.**

### ALIAȚII AU ÎNTĂRIT CAPETELE DE POD DELA VEST DE GURA RÂULUI ORNE ȘI LA NORD DE CARENTAN

Berlin, 9 (Rador) — **Biroul Internațional de Informații, într'o știre transmisă de agenția „D. N. B.", anunță:**

**Aspectul frontului de invazie nu s'a schimbat în mod simțitor, după știrile sosite până azi dimineață.**

**Inaltul comandament aliat a întărit capetele de pod la vest de gura râului Orne și la nord de Carentan în cursul serii și nopții de eri, astfel încât până acum cel puțin 15-16 divizii americane și britanice au fost probabil angajate în luptă.**

**O mare parte din aceste trupe au însă atât de mult de lucru, încât forța lor combativă a scăzut mult.**

**Trupele de invazie au suferit pierderi deosebit de grave după rezultatele acțiunii de nimicire ce a putut fi stabilită, în deosebi aceea întreprinsă de arma aeriană și de forțe ușoare ale marinei de război germane.**

**După unele știri fragmentare, s'au scufundat cu siguranță cel puțin 23 vapoare de transportat trupe și de debarcare a carelor de luptă, cu un tonaj de 120.000 de tone. Numeroase alte vase au fost grav avariate sau au trebuit să fie părăsite cu mari pierderi de soldați.**

## Vase aliate de debarcare scufundate

Berlin, 9 (Rador). — **Formațiuni de vedete germane se aflau, noaptea trecută, din nou în contact cu unități de debarcare inamice din golful Senei. O flotilă germană reperase la ora 2 și 25 dimineața, la răsărit de Saint Vaast, în partea apuseană a sectorului de debarcare, o formațiune de vapoare puternic protejată și a atacat-o cu torpile. Două mari vase de debarcare au fost scufundate. Aceste două vase, care avea fiecare 4.600 tone, erau complet încărcate.**

**Unități de acest fel sunt în deosebi folosite la transportul celor mai grele care de luptă și a personalului respectiv. Pe bordul lor pot fi încărcate cel puțin 100 care blindate de câte 40 tone fiecare și 1200 oameni. Ele sunt foarte vulnerabile neavând pereți cu compartimente de izolare.**

### CRUCIȘETOR ALIAT INCENDIAT

*Berlin, 9 (Rador).* — In după amiaza de 8 Iunie se ridica deasupra regiunii maritime din largul coastei, între Arromanches și estuarul dela Caen, un nour gigantic de fum negru, care era vizibil dela distanța de 50 km. După rapoartele bateriilor de coastă acest nour de fum emana dela un crucișător inamic incendiat, după cum află agenția „D.N.B.", de bombele unui avion german.

❖

Berlin, 9 (Rador). — **Mai multe vase de debarcare, grav avariate, au eșuat, în primele ore ale dimineții de Joi, în apropiere de capul Antifer, la sud-vest de Fecamp. Pe aceste vase avariate se găsea un mare număr de vehicule ale unei companii motorizate, distruse de proectile, și cari, după hârtiile ce au fost găsite acolo, aparțineau statului major al unui corp de armată britanic. Toți membrii echi-**

(Continuare in pag. 4-a)

## OGLINDA

*Recent, Francis de Miomandre scria în suplimentul literar din „Journal de Genève" că „ideile" nu sunt ale nimănui, că ele au permanentă liberă circulație și că tocmai cei cari au îndreptățite pretenții de paternitate trebue să se simtă mulțumiți dacă ele, ideile, se răspândesc, se discută se disecă, se desvoltă și se completează.*

*Isp de a scrie despre oglindă — vrem să fugim de actualitate — ne determină să invocăm rezervele de mai sus ca să arătăm că ideea nu e nouă și credem că încă de pe vremea fenicienilor, cei nemulțumiți de sinceritatea obiectului ogliditor, care redă realitatea, s'au gândit la posibilitatea unui corectiv care să ascundă detaliile neplăcute ale imaginilor ce se reflectau în luciul oglindei metalice.*

*Căci pentru cei cari vor să cunoască adevărul, calitatea esențială a oglindei este sinceritatea ei nemeșteșugită și nestăvilită; pentru cei cari nu vor să vadă, sinceritatea este defectul ei esențial.*

*Rațiunea spune că necesar este să se vadă lipsurile, defectele și rănile spre a lua măsuri de îndreptare, acolo unde este posibil, astfel că o nouă oglindire să dea satisfacția de a vedea netezite și înlăturate acele supărări ce cauzau fidela reproducere a imaginei.*

*Viața individuală ori colectivă e compusă din lumini și umbre; perfecțiunea nu e o noțiune terestră, dar pretutindeni s'a confirmat utilitatea oglindei care redă și însușirile demne de admirație odată cu acele racile a căror prezență știind-o, se pot aplica la vreme leacurile vindecătoare.*

*Pentrucă nu s'a putut născoci o oglindă care să nu redea decât părțile bune ale făpturilor oglindite,—luându-i sinceritatea, i se iau oglindei însăși rostul și ființa ei,—oamenii s'au gândit la oprelisti, au fabricat oglinzi concave ori convexe, cari diforsează imagina, dar nu mai re-*

*prezintă realitatea oglindită.*

*In Franța la început, apoi în alte părți, arta retușărilor Anastasiei — „zeița" mânuirii foarfecel — a fost scoasă în evidență, cu comentariile adecuate, înainte ca fotografia, o derivație a oglinzilor, să adopte retușările negativelor ca normă de înfrumusețare, bazată pe „completarea", lipsurilor, ori pe ștergerea detaliilor ce precizau, evident, adevărurile,*

*„Ecoul este oglinda sunetului", scria Joubert, formulă de care ne aminteam cu invidie citind constatările ziarului „Tribune de Genève": „...Cazul Elveției pe care greși dacă l-am da lumii drept exemplu, căci modestia ne stă mai bine decât lăudăroșenia", Elveția, care este diriguită de demnitari onești, „de funcționari cari nu se lasă tentați, cari își fac datoria, dând în posturile lor exemplul virtuții așa cum voia Isocrate. Dacă li se întâmplă să plictisească și chiar să ne exaspereze prin excesiva lor minuțiozitate și prin îngustimea de minte cu cari interpretează unele ordine, în schimb ne satisfac prin conștiința și prin cinstea lor".*

*Pe nicio temă publică și deci nici aci, nu s'a gândit nimeni în Elveția să retușeze adevărurile și să lase oglinda să reflecteze realitatea.*

*Convingerea tuturor statelor cu veche experiență administrativă atestă că numai acesta este drumul pentru îndreptarea moravurilor și năravurilor.*

*Căci, pentru opera de însănătoșire, nu folosește la nimic grija de a acoperi cu vălul discreției rănile cari macină țesuturile organismului; fără acest văl, colectivitatea ar impune luarea din vreme a măsurilor cerute de profilaxie. Cine nu dorește stârpirea relelor și a molimelor menține vălul peste oglinda în care se reflectă imaginile realităților prevestitoare.*

V. F.